

Dosarul nr. 2rac-46/22

2-19196866-01-2rac-25022022

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru, Judecător – N. Mazur

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău, Judecători – M. Guzun, I. Dutca, A. Malfi

Î N C H E I E R E

06 aprilie 2022

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, Judecătorul
Judecătorii

Svetlana Filincova
Galina Stratulat
Maria Ghervas

examinând admisibilitatea recursurilor declarate de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian și de SRL ”Verontex Prim”, prin intermediul avocatului Procopovici Augustin,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de The PUMA SE Company către SRL ”Verontex Prim” cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea prejudiciului material și moral, și compensarea cheltuielilor de judecată,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2021, prin care a fost menținută hotărârea Judecătoriai Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021,

c o n s t a t ă :

La 09 decembrie 2019, The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian, a depus cerere de chemare în judecată către SRL ”Verontex Prim”, concretizată pe parcurs, solicitând: - constatarea faptului, că produsele inscripționate cu semnele identice ale mărcilor companiei The PUMA SE Company, comercializate de către SRL ”Verontex Prim” în magazinul amplasat, pe str. Xxxxx xxxxx, mun. Chișinău, în Centrul Comercial ”MERIDIAN”, la xxxxx, buticul xxxxx, încalcă drepturile exclusive, adică sunt contrafăcute; - interzicerea folosirii neautorizată de către SRL ”Verontex Prim”, prin acte de comerț și anume import, export, distribuție și orice alt act comercial, a mărfurilor cu mărcile companiei The PUMA SE Company; - obligarea SRL ”Verontex Prim”, pe propria cheltuială, să distrugă produsele depozitate, comercializate sau sechestrate din magazinul amplasat, pe str. Xxxxx xxxxx, mun. Chișinău, în Centrul Comercial ”MERIDIAN”, la xxxxx, buticul xxxxx și administrat de SRL ”Verontex Prim”; - obligarea SRL ”Verontex Prim” să achite prejudiciul material cauzat The PUMA SE Company în sumă de 306 885 lei și să repare prejudiciul moral în sumă de 50 000 lei; - obligarea SRL ”Verontex Prim” de a publica în presă, pe cheltuiala sa, dispozitivul hotărârii judecătorești, în două publicații de circulație națională; - obligarea SRL ”Verontex Prim” să compenseze cheltuielile în sumă de 2 600 lei pentru întocmirea procesului-verbal de constatare a

faptelor și stărilor de fapt; - obligarea SRL "Verontex Prim" să achite onorariul avocatului în sumă de 15 000 lei.

În motivarea acțiunii s-a menționat că, The PUMA SE Company dispune de mai multe mărci înregistrate pe teritoriul țării în special: - Marca combinată "Puma" nr. 480708, înregistrată de OMPI conform Aranjamentului de la Madrid, pentru clasele de produse și servicii 18, 25, 28 potrivit clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul RM până la 30 septembrie 2023; - Marca verbală "Puma" nr.437626, înregistrată la OMPI conform Aranjamentului de la Madrid, pentru clasele de produse și servicii 18, 25, 28 potrivit clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul RM până la 12 aprilie 2028; - Marca figurativă nr. 1138941, înregistrată la OMPI conform Aranjamentului de la Madrid, pentru clasele de produse și servicii 03, 18, 25 potrivit clasificării de la Nisa, valabilă pe teritoriul RM până 06 martie 2022, și altele.

Mărcile respective sunt înregistrate în mod corespunzător pe teritoriul RM, fiind incluse în baza de date națională a AGEPI, precum și baza de date a mărcilor internaționale ROMARIN, prin urmare, nu poate fi pus la îndoială faptul că mărcile reclamantei se bucură de protecție pe teritoriul Republicii Moldova.

Totodată, SRL "Verontex Prim", administrată de Zubenco Ion, dispune de un spațiu comercial situat în mun. Chișinău, pe str. Xxxxx, xxxxx, în incinta Centrului Comercial "MERIDIAN", la xxxxx, buticul xxxxx, în care a organizat comerțul cu amănuntul a articolelor de îmbrăcăminte și încălțăminte ce poartă mărcile înregistrate ale The PUMA SE Company, fără a încheia contract de distribuție, fapt prin care aduce o gravă atingere a drepturilor de proprietate intelectuală ale The PUMA SE Company.

Mai mult ca atât, deoarece mărcile deținute de The PUMA SE Company au dobândit un renume în RM, reclamanta consideră că prin folosirea unor semne identice, fără motive întemeiate, se profită de caracterul distinctiv și de renumele acestora, cauzând titularilor mărcilor un prejudiciu material și moral grav, astfel că faptele SRL "Verontex Prim" se încadrează în prevederile Legii privind protecția mărcilor.

Suplimentar, cu referire la riscul de confuzie, reclamanta a menționat că SRL "Verontex Prim" folosește mărcile deținute de The PUMA SE Company pentru același tip de produse și anume: articole de îmbrăcăminte și încălțăminte, iar aceste împrejurări sunt de natură să sugereze existența unei legături comerciale între pârâtă și companiile reclamante, ceea ce nu există în realitate.

În context, reclamanta consideră că acțiunile SRL "Verontex Prim" de încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a The PUMA SE Company, asupra mărcilor înregistrate și deținute pe teritoriul Republicii Moldova și incluse în baza de date națională a AGEPI precum și baza de date a mărcilor internaționale ROMARIN, îi permit să solicite compensarea pierderilor de ordin material și moral, suferite ca urmare a actelor de contrafacere, drept prevăzut de legislația specifică în materie de proprietate intelectuală.

Astfel, s-a menționat că la magazinul amplasat, pe str. Xxxxx xxxxx, mun. Chișinău, în Centrul Comercial "MERIDIAN", la xxxxx, buticul xxxxx, administrat de SRL "Verontex Prim", a fost efectuată o cumpăratură de control a unei veste de culoare cenușie cu inscripția PUMA, pentru care a fost achitată suma de 400 lei, pentru care a fost eliberat și bonul fiscal nr.006 din 29 octombrie 2019.

Ca urmare, de către executorul judecătoresc Isac Nina a fost întocmit un act de constatare a faptelor și stărilor de fapt nr.131-08C/2019 din 29 octombrie 2019, potrivit căruia, în incinta magazinului situat în mun. Chișinău, str. Xxxxx, xxxxx, în Centrul Comercial "MERIDIAN", la xxxxx, buticul xxxxx, administrat de SRL "Verontex Prim", se comercializează articole de îmbrăcăminte și încălțăminte cu mărcile "ADIDAS", "REEBOK" și "PUMA", dreptul exclusiv asupra cărora este deținut de către The PUMA SE Company.

În urma acțiunilor întreprinse, executorul judecătoresc a ridicat de la SRL "Verontex Prim" 119 de unități de îmbrăcăminte și încălțăminte cu mărcile The PUMA SE Company, iar din informația parvenită de la The PUMA SE Company, îmbrăcăminte și încălțăminte ridicată de la pârât este la diverse prețuri, prejudiciul material suportat de reclamantă ridicându-se la suma de 306 885 lei.

În susținerea modalității de calcul a prejudiciului material, reclamanta a menționat că acesta rezultă din folosirea de către pârâtă a unor semne identice cu mărcile înregistrate și deținute de reclamantă, ceea ce nu doar îi oferă pârâtei un profit nejustificat, dar, în egală măsură, lipsește titularul mărcii de un profit pe care l-ar fi obținut în condițiile, în care nu ar fi avut loc faptele ilicite.

În același timp, cauzarea prejudiciului material titularilor mărcilor, reiese din faptul că pârâta se folosește de numele mărcilor companiilor reclamante fără a avea un temei legitim în acest sens, obținând astfel un profit în mod vădit ilicit, singurul motiv fiind asocierea nemotivată cu mărcile în cauză și atragerea clientelei pe această cale. Faptele descrise reprezintă o încălcare a drepturilor de proprietate intelectuală a companiilor reclamante și se încadrează în noțiunea de faptă ilicită prevăzută de legislația civilă.

În altă ordine de idei reclamanta a remarcat că prin folosirea mărcilor deținute de The PUMA SE Company și ducând în eroare consumatorul privind originea produselor, SRL "Verontex Prim" i-a cauzat un prejudiciu moral în sumă de 50 000 lei.

Prin hotărârea Judecătorei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, cererea de chemare în judecată depusă de The PUMA SE Company către SRL "Verontex Prim" cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea prejudiciului material și moral, și compensarea cheltuielilor de judecată, a fost admisă parțial.

S-a constatat faptul că, produsele inscripționate cu semnele identice cu mărcile The PUMA SE Company, comercializate de către SRL "Verontex Prim" în magazinul amplasat în mun. Chișinău, str. Xxxxx, nr.xxxxx, în Centrul Comercial "Meridian", la xxxxx, buticul xxxxx, încalcă drepturile exclusive asupra mărcilor The PUMA SE Company.

S-a interzis folosirea neautorizată de către SRL "Verontex Prim" prin acte de comerț și anume: import, export, distribuție și orice alt act comercial a mărfurilor cu mărcile The PUMA SE Company.

S-a obligat SRL "Verontex Prim" să retragă definitiv articolele cu desemnarea The PUMA SE Company, din circuitul comercial.

S-a încasat de la SRL "Verontex Prim" în beneficiul The PUMA SE Company, prejudiciul moral în sumă de 40 000 lei.

S-a obligat SRL "Verontex Prim" de a publica în presă, publicație de circulație națională, pe cheltuiala sa, dispozitivul hotărârii judecătorești.

În rest, pretențiile din cererea de chemare în judecată s-au respins, ca fiind neîntemeiate.

La 01 martie 2021, The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian, a declarat apel împotriva hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, solicitând casarea parțială a acesteia, în partea în care pretențiile din acțiune au fost respinse, și emiterea unei noi hotărâri de admitere integrală a acțiunii.

La aceeași dată, 01 martie 2021, SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin, a declarat apel împotriva hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, solicitând casarea acesteia și emiterea unei noi hotărâri de respingere a acțiunii.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2021, s-au respins cererile de apel depuse de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian și de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin.

S-a menținut hotărârea Judecătorei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de The PUMA SE Company către SRL "Verontex Prim" cu privire la apărarea drepturilor asupra mărcii, încasarea prejudiciului material și moral, și compensarea cheltuielilor de judecată.

Pentru a decide astfel, raportând prevederile legale aplicabile cazului dat la circumstanțele pricinii, instanța de apel a considerat ca fiind întemeiată concluzia primei instanțe cu privire la faptul că prin acțiunile SRL "Verontex Prim", i-a fost adusă o gravă atingere drepturilor de proprietate intelectuală ale The PUMA SE Company în privința mărcii "PUMA" și, respectiv, corect a admis pretențiile cu privire la interzicerea folosirii neautorizate a mărfurilor cu mărcile The PUMA SE Company și obligarea de a retrage definitiv produsele cu desemnarea The PUMA SE Company, din circuitul comercial.

De asemenea, prin prisma prevederilor art. 72 alin. (1) din Legea privind protecția mărcilor, Curtea de Apel Chișinău a apreciat ca fiind corectă soluția primei instanțe cu privire la încasarea prejudiciului moral în sumă de 40 000 lei, considerată ca o satisfacție echitabilă.

În aceeași ordine de idei, Curtea de Apel Chișinău a apreciat ca fiind neîntemeiate argumentele apelantei SRL "Verontex Prim" cu referire la Actul de constatare al executorului judecătoresc și lipsa concluziei unor specialiști/experti cu privire la identitatea ori similitudinea semnelor figurative de pe mărfurile comercializate de SRL "Verontex Prim" cu mărcile ce aparțin The PUMA SE Company, și dacă acestea generează riscul de confuzie în percepția consumatorului, deoarece, titularul de drepturi dispune de capacitate suficientă de a deosebi un produs contrafăcut de unul original, cu caracteristicile distincte ale unui produs original.

Totodată, referitor la pretențiile The PUMA SE Company privind încasarea prejudiciului material în sumă de 306 885 lei, instanța de apel a remarcat că reclamanta/apelantă nu a demonstrat prin probe concludente și pertinente cuantumul beneficiului ratat, or, calculele matematice orientative nu pot fi luate în considerație la stabilirea concretă a sumei pagubei suferite.

La 17 februarie 2022, The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian, a declarat recurs solicitând modificarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2021 și a hotărârii Judecătorei Chișinău, sediul Centru,

din 23 februarie 2021, cu emiterea unei noi hotărâri de obligare a SRL "Verontex Prim" de a distruge produsele inscripționate cu mărcile PUMA depozitate, oferite spre comercializare și sechestrate, cu suportarea tuturor cheltuielilor de distrugere, și de încasare a prejudiciului material în sumă de 306 885 lei.

În motivarea cererii de recurs, s-a menționat că hotărârea Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, este pasibilă de a fi casată în partea obligării SRL "Verontex Prim", de a retrage definitiv articolele cu desemnarea mărcilor ce aparțin The PUMA SE Company, din circuitul comercial, deoarece, în cererea de chemare în judecată, s-a solicitat expres distrugerea mărfii recunoscute ca fiind contrafăcute.

Suplimentar, recurenta a menționat că atât prima instanță, cât și instanța de apel, nu au ținut cont de materialele prezentate la dosar, care probează prejudiciul suportat The PUMA SE Company în urma acțiunilor SRL "Verontex Prim" de încălcare a dreptului asupra mărcilor înregistrate corespunzător în RM

În context, recurenta a menționat că la stabilirea cuantumului despăgubirii, s-a ținut cont de toate aspectele relevante, cum ar fi consecințele economice negative, inclusiv beneficiul ratat, suferite de partea lezată și beneficiile realizate pe nedrept de compania intimată.

Astfel, prejudiciul material în mărime de 306 885 lei, rezultă nemijlocit din folosirea de către SRL "Verontex Prim" a unor semne identice cu mărcile înregistrate, ceea ce pe de o parte îi oferă companiei intimată un profit nejustificat, iar pe de altă parte, lipsește The PUMA SE Company de un câștig, pe care l-ar fi avut în condițiile, în care nu ar fi avut loc comercializarea produselor cu mărcile respective.

La 18 februarie 2022, a fost înregistrat recursul declarat de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin, prin care a fost solicitată casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2021 și a hotărârii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, din 23 februarie 2021, cu emiterea unei noi hotărâri de respingere a cererii de chemare în judecată depusă de The PUMA SE Company.

În motivarea cererii de recurs s-a menționat că Actul de constatare al executorului judecătoresc Isac Nina nu poate fi apreciat drept probă care să demonstreze încălcarea dreptului asupra unei mărci, dobândit și protejat pe teritoriul Republicii Moldova, deoarece a fost săvârșit prin exercitarea unor atribuții ce nu sunt prevăzute de Legea privind executorii judecătorești și Codul de executare.

La 11 martie 2022, a fost înregistrată referința depusă de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian, solicitând respingerea recursului declarat de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin.

Cu referire la prevederile art.434 alin.(1), (2) din Codul de procedură civilă, Colegiul civil menționează că, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale, dacă legea nu prevede altfel. Termenul de 2 luni este termen de decădere și nu poate fi restabilit.

Potrivit materialelor cauzei, decizia Curții de Apel Chișinău din 27 octombrie 2021, a fost expediată participanților la proces la 08 februarie 2022, prin intermediul poștei electronice. (f.d.231, vol.I)

Astfel, în conformitate cu art. 434 din Codul de procedură civilă, Completul Colegiului, constată că recursurile declarate de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian, la 17 februarie 2022, și de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin, la 18 februarie 2022, sunt

în termen.

Analizând temeiurile invocate în cererile de recurs, în raport cu materialele pricinii și prevederile legale, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursurile declarate de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian și de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin, sunt neîntemeiate și urmează a fi declarate inadmisibile, din considerentele ce urmează.

Potrivit art. 432 alin. (1) din Codul de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 433 lit. a) din Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

În conformitate cu art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nici o referire cu privire la fondul recursului.

Dat fiind faptul că temeiurile de declarare a recursului, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII al din Codul de procedură civilă, sunt strict delimitate de art. 432, Completul reține că reieșind din prevederile art. 437 alin. (1) lit. f) din Codul de procedură civilă, în sarcina recurenților este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/aceleor încălcări esențiale și/sau a acelor circumstanțe ce indică la aplicarea eronată a normelor de drept material sau procedural, și care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, însă criticile invocate de recurenți nu pot duce la admisibilitatea recursurilor, or, acestea nu pot fi reținute prin prisma art. 432 din Codul de procedură civilă, în condițiile în care se insistă în mod exclusiv asupra reaprecierii circumstanțelor cauzei, în detrimentul evidențierii ilegalității soluției instanței de apel. În acest context este de menționat faptul că recursul exercitat conform secțiunii a II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

Acest fapt denotă caracterul declarativ al recursurilor, fiind lipsite de esență, care evidențiază simplul fapt al dezacordului recurenților cu soluția dată de instanța de apel, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a recursului, având în vedere faptul că, rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin. (2), (3) și (4) din Codul de procedură civilă.

Abordarea recurenților, în speță, însă evidențiază în mod clar dezacordul acestora cu soluția dată de instanța de apel și prima instanță, iar argumentele recursurilor nu permit identificarea omisiunilor sau erorilor care ar impune declararea acestora ca fiind admisibile.

Prin prisma jurisprudenței CtEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, trăsătură distinctivă care nu este evidențiată în recursurile declarate de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului

Chiroșca Dorian și de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin.

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursurilor ca fiind admisibile.

În conformitate cu art. 270, 431 alin. (2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) din Codul de procedură civilă, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibile recursurile declarate de The PUMA SE Company, prin intermediul avocatului Chiroșca Dorian și de SRL "Verontex Prim", prin intermediul avocatului Procopovici Augustin.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
Judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Galina Stratulat

Maria Ghervas